

VORWÄRTS



ADELANTE

Punto de encuentro entre familias, au-pairs y estudiantes

AU PAIR INFORMATION UND VERANTWORTUNG

- ✓ DU MUSST **WIRKLICH FREUDE AM UMGANG MIT KINDERN** haben
- ✓ DU musst kommunikativ sein, also offen und lebendig, um den Kontakt zu Kindern schnell herzustellen.
- ✓ DU musst Ideen haben.
- ✓ DU musst Verständnis und Geduld für Kinder haben, also liebevolle Hinwendung zu ihnen.
- ✓ DU musst bereit sein, mit den Kindern ausschliesslich Deutsch (in einigen Fällen auch Englisch) zu sprechen.
- ✓ DU musst bereit sein, dich auf die Gewohnheiten und die Mentalität der spanischen Familie und des Gastlandes einzustellen und Interesse an deiner neuen Umgebung zeigen, also aufgeschlossen und flexibel sein, auch was die Essenszeiten angehen. In einigen Familien kommen die Eltern sehr spät nach Hause und wollen dann auch gerne alleine Essen. **DU KOMMST IN DAS GEWAEHLTE GASTLAND** und musst dich **ANPASSEN**, nicht die Familie an Dich, es ist deine eigene Entscheidung, nach Spanien zu kommen.
- ✓ DU musst selbständig und verantwortungsvoll sein.
- ✓ Beende das, was du angefangen hast, unterdrücke Heimweh, nicht einfach aufgeben, auch nicht aus Liebeskummer! Auch mal die Zähne zusammenbeißen, wenn nicht alles so läuft wie du es möchtest. Jeder braucht Eingewöhnungszeit! Und das wissen auch die Gasteltern. Du solltest aber vor der Bewerbung als au-pair dich prüfen, ob du wirklich dafür geeignet bist und es nicht nur mal "ausprobieren". Ist der Kontakt zwischen Dir und den Gasteltern gemacht, rechnen die spanischen Familien fest mit dir und das Abbrechen bedeutet Frustration und Umorganisation, also die au-pair-Stelle nur annehmen, wenn du fest entschlossen bist, das au-pair Jahr durchzuziehen.
- ✓ DU musst bereit sein, bei den täglichen Hausarbeiten mitzuhelfen: Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Tischdecken, abräumen, spülen, evtl. Die Kindersachen bügeln, dein Zimmer und evtl. dein Bad sauberhalten und das Kinderzimmer aufräumen. Meistens ist eine Haushaltshilfe da, die den Haushalt übernimmt, doch die tägliche Mithilfe bei kleinen Dingen ist selbstverständlich für ein au-pair.

AUF KINDER AUFZUPASSEN UND SIE ZU BESCHAETIGEN IST NICHT EINFACH. BEVOR MAN SICH ZU DIESER ARBEIT ENTSCHIEDET, SOLLTE MAN PRÜFEN, OB MAN DIESEN AUFGABEN GEWACHSEN IST UND DIE VERANTWORTUNG DAFUER UEBERNEHMEN KANN.

VORWAERTS S.L

Crta del Plantio, 84 - 28221 Majadahonda / MADRID

TELEF: + 34 609 87 00 90 / + 34 622 094 756 MAIL: info@vorwaerts.es FAX: 91 3076128

1

1.1.2012

VORWÄRTS



ADELANTE

Punto de encuentro entre familias, au-pairs y estudiantes

- ✓ Die Situation eines Au-Pairs in Spanien ist anders als in England: Du wirst fast ausschliesslich als Kindermädchen gebraucht, die den Kindern die deutsche Sprache beibringt und ihnen bei der Beherrschung dieser Fremdsprache hilft: besonders Schulaufgaben
- ✓ Du solltest ausreichende Geldmittel für Hin- und Rückreise haben, für Schulkosten, persönliche Auslagen, zumindest für die erste Woche bzw. den ersten Monat (je nach Aufenthaltsdauer), bis du das erste Taschengeld bekommst: € 70/Woche
- ✓ Falls du ein Konto in Spanien eröffnen möchtest, erkundige dich schon nach der günstigsten Möglichkeit in Deutschland. Du musst dafür Deinen Pass vorlegen.
- ✓ Arbeitszeit nach freier Absprache mit der Familie, in der Regel 5 bis 6 Stunden täglich, also ca. 30 Wochenstunden. Die Arbeitszeit kann aber wegen des in Spanien üblichen anderen Tagesrhythmus (Mittagessen ca. 14.00 Uhr, Abendessen ca. 22.00 Uhr) anders als in Deutschland liegen. Manchmal ist eine längere Beschäftigungszeit aus dem gleichen Grunde nicht zu umgehen, besonders auch im Sommer, da die Kinder Schulferien haben. Die Essenszeiten gelten nicht als Arbeitszeit. Zusätzlich ist an 2 Abenden pro Woche Babysitting zu leisten.
- ✓ Sollten die Gastfamilien aus triftigen Gründen zusätzlich um Arbeitsstunden bitten, so könnte mit der Familie über einen Stundensatz von 6 € verhandelt werden bzw. Abgeltung durch Freistunden.
- ✓ Du hast 1 ½ Tage wöchentlich frei, normalerweise samstags nachmittags und den ganzen Sonntag.
- ✓ Bei einem Au-Pair Aufenthalt in den Schulmonaten (September bis Juni) hast Du morgens frei, um eine Sprachschule zu besuchen. Bei einem Sommeraufenthalt ist die Freizeit entsprechend den Notwendigkeiten der Gastfamilie abzusprechen.
- ✓ Im Falle eines Aufenthaltes von September bis Juni (Schuljahr) hast du Anspruch auf 1 ½ Tage bezahlten Urlaub/Monat ab einem Mindestaufenthalt von 6 Monaten.
- ✓ Probleme kann es bei der Frage des abendlichen Ausgangs geben. Man sollte auch nicht jeden Abend weggehen müssen und das "Nachtleben" besser fürs Wochenende lassen. Die Gasteltern sollten vorher informiert werden. In der Woche sollte man zwischen 22 und 23 Uhr spätestens zurück sein.
- ✓ Bei Jugendlichen unter 18 Jahren, die in den Sommerferien kommen, habe ich mit den Gasteltern vereinbart, dass diese 2 Abende bis um 24.00 Uhr ausgehen dürften.
- ✓ Man sollte nie alleine ausgehen, besonders nicht in Grossstädten wie Madrid. Ausweise und Kreditkarten möglichst nicht ständig mitnehmen (evtl. Kopie des Personalausweises), auch nur wenig Geld, falls du beklaut wirst. Im Falle eines Überfalls keinen Widerstand leisten, sondern Geld aushändigen. Schlimmstenfalls nimmt man abends mal ein Taxi, um nach Hause zu kommen. Adresse der Gastfamilie und Schlüssel der Wohnung getrennt aufbewahren. Vorsicht in Internet-Cafés, Tasche/Rucksack auf dem Schoss aufbewahren.

VORWAERTS S.L

2

Crta del Plantio, 84 - 28221 Majadahonda / MADRID

TELEF: + 34 609 87 00 90 / + 34 622 094 756 MAIL: info@vorwaerts.es FAX: 91 3076128

1.1.2012

VORWÄRTS



ADELANTE

Punto de encuentro entre familias, au-pairs y estudiantes

- ✓ Spanischkenntnisse sind nicht unbedingt erforderlich, helfen aber bei der Eingewöhnung. Gute Englischkenntnisse sind aber wünschenswert, um sich mit den Gasteltern verständigen zu können.
- ✓ Schulbesuch im Sommer ist in Madrid möglich (Parainfo + Culturesp) Bei Jahresaufenthalten beginnen die Kurse meistens im Oktober und hören Mitte Juni auf. Ein Au-Pair-Aufenthalt berechtigt zur Beantragung des Kindergeldes (mindestens 10 Wochenstunden Unterricht)
- ✓ Am preiswertesten ist die "Escuela Oficial de Idiomas", die es in allen grösseren Städten Spaniens gibt, täglich 2 Stunden Unterricht, Preis pro Semester ca. Euro 150, jedoch gelingt es nicht allen Au-Pairs, einen Studienplatz wegen des Schülerandrangs zu bekommen. Einschreibung Anfang September und im Januar für das jeweilige Semester, Kopie des Schulabschlusses mit beglaubigter Übersetzung und Kopie des Personalausweises.
- ✓ Es gibt viele private Akademien in Madrid, die allerdings wesentlich teurer sind, bei denen man aber eigentlich jede Woche nach einem Einstufungstest beginnen kann. Oft sind sie auch zur Aneignung von Grundkenntnissen zu empfehlen Wir geben gerne weitere Sprachschulen bekannt.
- ✓ Solltest du Vegetarierin sein oder Allergien haben, so ist dies bitte anzugeben. Generell wird in der Familie für alle Familienmitglieder einschliesslich Au-Pair ein Essen zubereitet und du darfst auch nicht damit rechnen, dass die Familie speziell für dich einkauft.
- ✓ Generell sollte das Au-Pair im Hause der Familie nicht rauchen, zumindest nicht in Anwesenheit der Kinder. Absprache mit den Gasteltern ist zu treffen.
- ✓ Die An-und Rückreisekosten gehen zu deinen Lasten.
- ✓ Es ist unbedingt wichtig, eine Haftpflichtversicherung zu haben.
- ✓ Die Europäische Krankenversicherungskarte (früher E111) der Sozialversicherung/AOK wird in Spanien von der Seguridad Social anerkannt und ist deshalb bei deiner Anreise mitzubringen. Du kannst natürlich auch eine private Krankenversicherung abschliessen; die Honorare der Ärzte bei einer privaten Konsultation liegen zwischen € 60 und 125.
- ✓ Einen ökumenischen Au-Pair-Treff, bei dem wir gemeinsam kochen und uns unterhalten, gibt es einmal monatlich in der evangelischen Gemeinde deutscher Sprache – Friedenskirche - in Madrid, und zwar sonntags nach dem Gottesdienst: Pº de la Castellana 6. Meistens bin ich dabei. Ausserdem werden auch Wanderungen in die Umgebung einmal im Monat angeboten, an denen Mitglieder der beiden deutschsprachigen Kirchen und Spanier teilnehmen. Also an Wanderausrüstung denken. Auch wird jedes Jahr ein ökumenischer Chor für unsere Au-Pairs angeboten, dieser wird von unserem Organisten Luis geleitet. Es ist auch schön, wenn die Au-Pairs ihre Instrumente mitbringen, die dann auch im Gemeindeleben eingebracht werden können.

VORWAERTS S.L

Crta del Plantio, 84 - 28221 Majadahonda / MADRID

TELEF: + 34 609 87 00 90 / + 34 622 094 756 MAIL: info@vorwaerts.es FAX: 91 3076128

3

1.1.2012

VORWÄRTS



ADELANTE

Punto de encuentro entre familias, au-pairs y estudiantes

- ✓ Während des Aufenthaltes in Spanien sollten alltägliche Kleinigkeiten bedacht werden:
 - Die Wohnung, das Haus, die Einrichtungen stehen dir nicht mit der gleichen Selbstverständlichkeit zur Verfügung wie zu Hause; du bist kein Hotelgast. Auch wenn du deinen freien Tag hast, solltest du, wie ein Familienmitglied, beim Tischdecken und Abräumen sowie beim Abwaschen helfen.
 - **Mach täglich dein Bett und halte dein Zimmer in Ordnung**, vergiss nicht das “gracias” und die Begrüßung und Verabschiedung der Familienmitglieder, wenn du das Haus betrittst und verlässt.
 - Die Benutzung des Telefonapparates sollte gleich zu Beginn besprochen werden. Die meisten Familien haben für das Festnetz eine Flatrate. Selbstverständlich kannst du bei der Familie angerufen werden, doch solltest du nicht stundenlang telefonieren. Heutzutage schaffen sich alle Au-Pairs ein Handy an, evtl. vor Einreise nach Spanien das deutsche Handy freischalten lassen.
 - Um das tägliche Zusammenleben und –wohnen möglichst konfliktfrei zu gestalten, sage immer Bescheid, wenn du abends später nach Hause kommst oder wenn du den Mahlzeiten fernbleibst.
 - Meistens kaufen die Familien für mehrere Tage ein, evtl. sogar für eine ganze Woche. Deshalb ist es selbstverständlich, dass man sich nicht einfach bedient, sondern überlegt, dass das eingekaufte Essen für Erwachsene und Kinder ist.
 - Deine Wäsche wäschst und bügelst du selbst oder sie wird zusammen mit der der Familie gewaschen. Eine Waschmaschine pro Woche ist normal.
 - Bevor du Freunde nach Hause einladest, solltest du deine Familie fragen.
- ✓ Die Verantwortung für deinen Aufenthalt trägst du selbst bzw. deine Eltern. Wie kennen die Familien fast alle persönlich (zumindest in Madrid), wir stellen den Kontakt her, mache Vorwaerts SL jedoch nicht haftbar bei frühzeitigem Abbruch des Aufenthaltes, sei er verschuldet durch das Au-Pair oder die Gasteltern oder anderen Problemen mit der Gastfamilie. Normalerweise sollte die Gastfamilie dem Au-Pair und umgekehrt mindestens 48 Stunden zur Räumung der Wohnung geben.
- ✓ **SOLLTEN SCHWIERIGKEITEN AUFTAUCHEN**, ist es am besten gleich am Anfang mit den Gasteltern darüber zu sprechen, um so Missverständnisse auszuschalten und den guten Willen des Einvernehmens zu bekunden.

VORWAERTS S.L

Crta del Plantio, 84 - 28221 Majadahonda / MADRID

TELEF: + 34 609 87 00 90 / + 34 622 094 756 MAIL: info@vorwaerts.es FAX: 91 3076128

VORWÄRTS



ADELANTE

Punto de encuentro entre familias, au-pairs y estudiantes

✓ AU-PAIR ist eine Tätigkeit, also Arbeit und kein Ferienaufenthalt, erfordert Verantwortung, Geduld, Initiative, Anpassung und Einfühlungsvermögen.

VORWAERTS S.L

Crta del Plantio, 84 - 28221 Majadahonda / MADRID

TELE: + 34 609 87 00 90 / + 34 622 094 756 MAIL: info@vorwaerts.es FAX: 91 3076128